

D O D A T O K č. 05371/2013-PNZ –P44546/07.03
k nájomnej zmluve č. PNZ -P44546/07.00

uzatvorený medzi :

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Košice, JUDr. Jánom Kertésom, podľa poverenia č.j. DE/2012/048481-110, zo dňa 08.10.2012

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca :

NATAS, s. r. o.

Sídlo : Tešedíková č. 60, Košice 040 17

Štatutárny orgán : Mgr. Milan Kučečka, konateľ

Bankové spojenie: Slovenská Sporiteľňa, a. s.

Číslo účtu : 446774668/0900

IČO : 36 601 888

DIČ : 2022105888

IČ DPH : SK2022105888

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Košice I, Oddiel: Sro, vložka číslo: 17539/V
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2013, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **1,4084 ha**
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **0,9807 ha**

Prenájom od SPF celkom **0,4277 ha**
z toho : **SR - SPF** **0,0000 ha**
NV- SPF **0,4277 ha**

Prenajatá výmera v roku 2013 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2013	úbytok/nárast v r.2013	stav k 15.10.2013
SR-SPF	0,0000	0,0000	0,0000
NV-SPF	0,5125	-0,0848	0,4277
SPF celkom	0,5125	-0,0848	0,4277
Známy vlastník	0,8959	+0,0848	0,9807
Prenajatá výmera spolu	1,4084	0,0000	1,4084

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2013 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF : **0,4277 ha**
z toho : **poľnohospodárska pôda** **0,0000 ha**
ostatné plochy TTP **0,3852 ha**
zastavané plochy a nádvoria **0,0425 ha**

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2013 **EUR 425,91**
slovom **štyristodvadsaťpäť eur a deväťdesiatjeden centov**

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013 **EUR 236,80**
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013 **EUR 189,11**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k. ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku č. 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
zastúpená podľa poverenia JUDr. Ján Kertés

.....
Mgr. Milan Kučečka
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
zastúpený podľa poverenia JUDr. Ján Kertés

Obec: Malá Lodina

Okres: Košice - okolie

Kat. územie: Malá Lodina

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
530/25	992	7	E	489	0		18	0,00	0,57
530/26	2595	7	E	489	0		852	0,00	27,59
559/2	313	13	E	0	141		126	0,00	5,43
559/4	9272	7	E	489	0		2982	0,00	96,62
559/5	912	13	E	489	0		299	0,00	12,92

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Malá Lodina

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
7 TTP	1 2859	3		3852	3852	0,00	124,78	124,78
13 zast.pl.	1225	2		425	425	0,00	18,35	18,35
Spolu:	1 4084	5		4277	4277	0,00	143,13	143,13

Celkom za nájomnú zmluvu:P44546/07.00

DP	Parcely		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
7-TTP	1 2859	3		3852	3852	0,00	124,78	124,78
13- zast.pl.	1225	2		425	425	0,00	18,35	18,35
Spolu:	1 4084	5		4277	4277	0,00	143,13	143,13

Legenda pre druh pozemku:

7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

katastrálne územie	zapísaný	druh	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
	ROEP	pozemku						
	[a/n]	[op*/ttp**]						
Malá Lodina	a	ttp	99 581,76	0,0000	0,3852	38 358,89	1,000	383,59
spolu				0,0000	0,3852	38 358,89		383,59

katastrálne územie	zapísaný	zastavané	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
	ROEP	plochy a						
	[a/n]	nádvoria***						
Malá Lodina	a		99 581,76	0,0000	0,0425	4 232,22	1,000	42,32
spolu				0,0000	0,0425	4 232,22		42,32

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	0,3852	38 358,89	383,59
zastavaná plocha	0,0425	4 232,22	42,32
spolu	0,4277	42 591,11	425,91

* op - zahnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov